النشرة الدوائية: معلومات للمستخدم

إيلوكوم 0.1% w/w كريم

موميتازون فوروات

اقرأ كامل هذه النشرة بعناية قبل أن تبدأ باستخدام هذا الدواء، فهي تحتوي على معلومات هامة بالنسبة إليك.
- احتفظ بهذه النشرة، لربّما احتجت إلى الاطّلاع عليها مجدّدًا.
- استشر طبيبك أو الصيدلي أو الممرضة إن كانت لديك أية أسئلة إضافية.
- وُصف هذا الدواء لك بشكل خاص. حذار من إعطائه لأي شخص آخر لأنه قد يضرّه حتى لو كانت أعراضه المرضية شبيهة بأعراضك.
- إذا بدت عليك أية تأثيرات جانبية، بما فيها أية تأثيرات جانبية محتملة لم ترد في هذه النشرة، اتّصل بالطبيب أو الصيدلي أو الممرضة. راجع الفقرة 4.

مضمون هذه النشرة:

1. التعريف بكريم إيلوكوم ودواعي استعماله
2. المعلومات التي ينبغي معرفتها قبل استخدام إيلوكوم
3. كيفية استخدام إيلوكوم
4. التأثيرات الجانبية المحتملة
5. كيفية حفظ إيلوكوم
6. محتوى العبوة ومعلومات إضافية

1. التعريف بكريم إيلوكوم ودواعي استعماله

ينتمي كريم إيلوكوم إلى المجموعة الدوائية المعروفة باسم الكورتيكوستيرويدات الموضعية، ويُصنّف من بين "الكورتيكوستيرويدات القوية". هي أدوية تُدهن على البشرة للتخفيف من حدة الاحمرار والحكة الناجمة عن بعض الاضطرابات الجلدية.

لدى البالغين والأطفال، يستعمل كريم إيلوكوم للتخفيف من الاحمرار والحكة الناجمة عن بعض الاضطرابات الجلدية المعروفة باسم الصدفية أو الالتهاب الجلدي.

الصدفية كناية عن مرض جلدي يؤدّي إلى بروز بقع متقشرة وردية اللون تتسبّب بالحكة في منطقة المرفق والركبة وفروة الرأس ومناطق أخرى من الجسم. أما الالتهاب الجلدي فهو كناية عن حالة مرضية يستبها تفاعل البشرة مع عوامل خارجية مثل مواد التنظيف، ما يؤدي إلى احمرار البشرة والحكة.

2. المعلومات التي ينبغي معرفتها قبل استخدام إيلوكوم

لا تستخدم إيلوكوم في أي من حالات التالية:

إذا كانت لديك:
- حساسية (فرط التحسس) من مادة الموميتازون فوروات أو أي مكوّن آخر من مكوّنات هذا الدواء (المدرجة في الفقرة 6) أو من الأدوية الشبيهة به.
- لعلاج أية اضطرابات جلدية أخرى، فمن المحتمل أن يزيدها سوءًا، ومنها على وجه الخصوص:
  - العد الوردي (مرض جلدي يصيب الوجه)
  - حب الشباب
  - ضمور الجلد (ترقق البشرة)
  - التهاب الجلد من حول الفم
  - حكة في الأعضاء التناسلية
  - طفح الحفاض
  - قروح البرد
  - جدري الماء
  - الهربس النطاقي
  - الثآليل
  - تقرح الجلد
  - الجروح
  - غيرها من أنواع العدوى الجلدية.

اسأل الطبيب أو الصيدلاني إن كنت غير متأكد.

المحاذير والاحتياطات

اتصل بالطبيب إذا إزداد سوء الصدفية لديك ، أو أذا ظهرت دمامل ممتلئة بالصديد تحت الجلد.
اتصل بطبيبك فورا إذا عانيت من عدم وضوح الرؤية أو الاضطرابات البصرية الأخرى.
في حال أصبيت بشرتك بالتهيج أو التحسّس بعد استخدام إيلوكوم، سيكون عليك التوقف عن استخدام إيلوكوم وتبليغ الطبيب بالأمر.
يجب أن تخبر طبيبك في حال حدوث التهاب في الجلد أثناء استخدام ايلوكوم.

الأعرض الجانبية التي قد تحدث مع الكورتيكوستيرويدات المستنشقة أو عن طريق الفم ، قد تحدث أيضا مع الكورتيكوستيرويدات المستخدمة على الجلد، وخاصة في الرضع والأطفال.
إذا كنت تستخدم أكثر من الكمية الصحيحة من المرهم و/أو تستخدمها لفترة أطول من الازم، يمكن أن يؤثر هذا على مستويات بعض الهرمونات في الجسم، ولا سيما الرضع والأطفال.
في حالات نادرة عند البالغين قد تؤدي التغيرات في مستويات الهرمونات، الى تورم أو انتفاخ الوجه والضعف، والتعب، والدوخة عند الوقوف أو الجلوس.

يجب الامتناع عن التدخين أو الاقتراب من النيران المكشوفة – خطر الإصابة بحروق بالغة. فالقماش (الملابس، وبياضات السرير، والضمادات، إلخ.) يحترق بسهولة أكبر بعد اتصاله بهذا المستحضر، ويتسبّب بشدة بخطر الحريق. يمكن لغسل الملابس والبياضات أن يخفّف من تراكم المستحضر ولكنه لا يزيله بالكامل.

الأطفال
إذا تم استخدام أكثر من الكمية الصحيحة من المرهم و/أو تم استخدامها لفترة أطول من الازم، فإن هذا قد يؤثر على الهرمونات للطفل. قد يؤدي هذا إلى:
- تأخر النمو والتطور
- تورم أو انتفاخ الوجه

إيلوكوم مع أدوية أخرى
- أخبر طبيبك أو الصيدلاني إن كنت تستعمل أو استعملت مؤخرًا أو يحتمل أن تستعمل أي دواء آخر.

الحمل والرضاعة الطبيعية والخصوبة

في حال كنت حاملاً أو مرضعًا، سيكون عليك استشارة الطبيب أو الصيدلاني قبل البدء باستخدام هذا الدواء.

3. كيفية استخدام إيلوكوم

تقيّد دومًا بتعليمات الطبيب أو الصيدلاني عند استخدام إيلوكوم. تحقق من الأمر مع طبيبك أو الصيدلاني إن كنت غير متأكد.

استخدام إيلوكوم مع الأطفال

لا يوصى باستخدام إيلوكوم مع الأطفال دون عمر السنتين.

الجرعة

مع البالغين والأطفال فوق عمر السنتين، يجب دهن طبقة رقيقة من كريم إيلوكوم وتدليكها برفق على المنطقة المصابة من البشرة، مرة واحدة في اليوم.

قبل استخدام إيلوكوم

عليك التقيد دومًا بالتعليمات التالية عند استخدام إيلوكوم:
- لا تستخدم الكريم على وجهك لأكثر من 5 أيام على التوالي.
- لا تدهن الكريم على بشرة الأطفال في أي منطقة كانت من جسمهم لأكثر من 5 أيام.
- لا تدهن الكريم تحت حفاض الطفل، فذلك يسهّل امتصاص المادة الفعالة داخل البشرة، ما يتسبب ببعض التأثيرات غير المرغوبة.
- ينبغي أن تراجع الطبيب قبل تغطية المناطق المعالجة بضمادة أو لصقة. لا ينبغي تغطية المنطقة المعالجة من الوجه او للأطفال بضمادة أو لصقة
- لا ينبغي استعمال كمية كبيرة من الكريم على مناطق كبيرة من الجسم ولفترة مطولة (مثلاً كل يوم على مدى عدة أسابيع أو أشهر).
- لا ينبغي استعمال الكريم داخل العين أو حولها، بما في ذلك جفن العين.

في حال استخدمت جرعة زائدة من إيلوكوم

إذا قمتَ أنت (أو أي شخص آخر) بابتلاع الكريم عن طريق الخطأ، من غير المتوقع أن يتسبب لك بأية مشاكل. ولكن إن ساورك القلق سينبغي عليك الاتصال بالطبيب.
إذا استخدمت هذا الكريم لفترة تزيد عن الفترة اللازمة، أو على مناطق كبيرة من الجسم، من المحتمل أن يؤثّر ذلك على بعض الهرمونات في جسمك. لدى الأطفال، ذلك قد يؤثّر على نموهم.
إن لم تستخدم الكريم حسب التعليمات أو استعملته أكثر من اللازم و/أو لفترة مطولة، عليك إبلاغ الطبيب بالأمر.

في حال نسيت استخدام إيلوكوم

إذا نسيت استخدام الكريم في الوقت المناسب، قم باستخدامه فور تذكره ومن ثم استأنف برنامج العلاج الاعتيادي.

في حال توقفت عن استخدام إيلوكوم

إذا كنت تستخدم إيلوكوم لفترة طويلة ولاحظت تحسنًا في مشاكلك الجلدية، لا تتوقف فجأة عن استخدام الكريم. ففي تلك الحالة، من المحتمل أن تصاب بشرتك بالاحمرار وقد تشعر بوخز أو حرقة. تجنبًا لتلك الأعراض، تحدث مع طبيبك كي يقلل تدريجياً من وتيرة استخدام الكريم لغاية وقف العلاج نهائيًا.

4. التأثيرات الجانبية المحتملة

مثل سائر الأدوية، يمكن لكريم إيلوكوم أن يتسبب ببعض التأثيرات الجانبية، مع العلم أنها لا تصيب الجميع.
قد يتعرض بعض الأشخاص للتأثيرات الجانبية التالية بعد استخدام إيلوكوم:
- تحسس جلدي
- عدوى جلدية بكتيرية وثانوية
- حب الشباب
- التهاب و/أو عدوى بصيلات الشعر
- ترقق الجلد
- ظهور بقع حمراء مصحوبة بطفح الحر
- زوال لون البشرة
- حرقة
- وخز
- حكة
- تنميل
- نمو الشعر الزائد
- تلين البشرة وتمدد الجلد
- تشوش الرؤية.

قد تظهر آثار جانبية أخرى مع استخدام الكورتيكوستيرويدات الموضعية منها جفاف البشرة، تهيج البشرة، التهاب الجلد، التهاب الجلد حول الفم وتوسع الأوعية الدموية الصغيرة.

التبليغ عن التأثيرات الجانبية

إذا بدت عليك أية تأثيرات جانبية، بما فيها أية تأثيرات جانبية محتملة لم ترد في هذه النشرة، الرجاء إخبار الطبيب أو الصيدلاني أو الممرضة بالأمر. فالتبليغ عن التأثيرات الجانبية يساعد في تكوين المزيد من المعلومات حول سلامة هذا الدواء.

5. كيفية حفظ إيلوكوم

يحفظ في علبته الأصلية على درجة حرارة أقل من 30 درجة مئوية.
يحفظ بعيدًا عن نظر ومتناول الأطفال.
لا تستخدم إيلوكوم بعد انقضاء تاريخ الصلاحية المطبوع على العلبة بعد عبارة EXP، علمًا أن تاريخ الصلاحية ينتهي في آخر يوم من الشهر المذكور.
لا يجب التخلّص من الأدوية عن طريق مياه الصرف الصحي أو النفايات المنزلية. اسأل الصيدلي عن كيفية التخلّص من الأدوية التي لم تعد بحاجة إليها. فهذه التدابير تساعد في حماية البيئة.

6. محتوى العبوة ومعلومات إضافية

مكونات إيلوكوم
- المادة الفعالة هي موميتازون فوروات، يحتوي كل جرام على 1 ملليجرام من موميتازون فيروات .
- المكونات الأخرى: هكسيلين جليكول، ماء نقي، حمض الفوسفوريك، ثاني أكسيد التيتانيوم، نشاء الألومنيوم أوكتينيل سوكسينات، شمع النحل الأبيض، بارافين لين أبيض، فوسفاتيديل كولين.

الشكل الصيدلاني ومحتوى العبوة

يتوافر الكريم في أنبوب سعته 5، 15، 30 أو 100 جرام.
قد لا تتوافر جميع الأحجام في الأسواق.

مالك حقوق التسويق والمصنّع ومصدر التشغيلة

الشركة المالكة لحقوق التسويق:

ميرك شارب ودوم المحدودة، طريق هيرتفورد، هوديسدون، هيرتفوردشاير اي أن 11 9 بي يو، المملكة المتحدة.

الشركة المصنّعة ومصدرة التشغيلة:

شيرينغ- بلاو لابو إن في،
هايست -هوب-دن -بيرغ، بلجيكا.

تمت آخر مراجعة لهذه النشرة في يونيو 2019.

© ميرك شارب ودوم المحدودة 2019. جميع الحقوق محفوظة.

PIL.ELO-C.19.UK.6826.IB-058

(هذا مستحضر دوائي)
- الدواء مستحضر يؤثر على صحتك واستهلاكه خلافًا للتعليمات يعرضك للخطر.
- اتبع بدقة وصفة الطبيب وطريقة الاستعمال المنصوص عليها وتعليمات الصيدلاني الذي صرفها لك.
- الطبيب والصيدلاني هما الخبيران بالدواء وبنفعه وضرره.
- لا تقطع مدة العلاج المحددة لك من تلقاء نفسك.
- لا تكرر صرف الدواء بدون وصفة طبية.

لا تترك الأدوية في متناول أيدي الأطفال.
مجلس وزراء الصحة العرب
اتحاد الصيادلة العرب

MSD

XXXXXXXXXX